

2. A 98/44 irányelv 9. cikke kimerítően harmonizálja az általa biztosított oltalmat, oly módon, hogy megtiltja, hogy valamely nemzeti jogszabály abszolút oltalomban részesítse magát a szabadalmaztatott terméket, függetlenül attól, hogy ellátja-e a funkcióját az anyagban, amely tartalmazza.
3. A 98/44 irányelv 9. cikkével ellentétes az, hogy az ezen irányelv elfogadását megelőzően nyújtott szabadalom jogosultja a szabadalmaztatott termék tekintetében az abban az időszakban alkalmazandó nemzeti jogszabályok alapján számára biztosított abszolút oltalomra hivatkozzon.
4. A Kereskedelmi Világszervezetet (WTO) létrehozó, 1994. április 15-én Marrakeshben megkötött — a többoldalú tárgyalások uruguayi fordulóján (1986–1994) elért megállapodásoknak a Közösség nevében a hatáskörébe tartozó ügyek tekintetében történő megkötéséről szóló, 1994. december 22-i 94/800/EK tanácsi határozattal jóváhagyott — egyezmény 1. C) mellékletét képező, a szellemi tulajdonjogok kereskedelmi vonatkozásairól szóló megállapodás 27. és 30. cikke nincs hatással a 98/44 irányelv 9. cikkének értelmezésére.

(¹) HL C 313., 2008.12.6.

A Bíróság (negyedik tanács) 2010. július 1-i ítélete — Európai Bizottság kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-442/08. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés — EGT-Magyarország társulási megállapodás — Utólagos vizsgálat — A származási szabályoknak való megfelelés hiánya — Az exportáló állam hatóságainak határozatai — Bírósági jogorvoslat — A Bizottság vizsgálati küldetése — Vámok — Utólagos beszédés — Saját források — Rendelkezésre bocsátás — Késedelmi kamatok)

(2010/C 234/11)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Caeiros és B. Conte, meghatalmazottak)

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: M. Lumma és B. Klein, meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés — A Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 88/376/EGK, Euratom határozat végrehajtásáról szóló, 1989. május 29-i 1552/89/EGK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 155., 1. o.) és a Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 94/728/EK, Euratom határozat végrehajtásáról szóló, 2000. május 22-i 1150/2000/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 130., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 169. o.) 2., 6., 9., 10. és 11. cikkének megsértése — A behozatali vámok utólagos beszédése és a késedelmi kamatok kiegyenlítésének megtagadása esetén a Közösségek saját forrásainak késedelmes befizetése — Az importáló tagállam azon kötelezettsége, hogy késedelem nélkül utólagosan beszédje a behozatali vámokat azon áruk után, amelyeknek az eredetigazolásait az exportáló állam hatóságai érvénytelennek nyilvánították — Az importáló tagállam azon kötelezettsége, hogy a vámtartozásból eredő saját források késedelmes könyvelésbe vétele esetén késedelmi kamatot fizessen, amely vámtartozások az importáló tagállam hatóságainak az exportáló államban az eredetigazolást érvénytelennek nyilvánító határozatok megsemmisítése iránt indított bírósági eljárás során tanúsított tétlensége miatt évültek el

Rendelkező rész

1. A Németországi Szövetségi Köztársaság — mivel a vámtartozásokat hagyta elévülni annak ellenére, hogy jogsegélyközleményt kapott, és az ezekből eredő saját forrásokat késedelmesen fizette be, valamint megtagadta az esedékes késedelmi kamatok megfizetését — nem teljesítette a Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 88/376/EGK, Euratom határozat végrehajtásáról szóló, 1989. május 29-i 1552/89/EGK, Euratom tanácsi rendelet 2., 6. és 9–11. cikkéből, valamint a Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 94/728/EK, Euratom határozat végrehajtásáról szóló, 2000. május 22-i 1150/2000/EK, Euratom tanácsi rendelet ugyanezen cikkeiből eredő kötelezettségeit.

2. A Bíróság a Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 6., 2009.1.10.

A Bíróság (negyedik tanács) 2010. július 8-i ítélete (a Svea hovrätt — Svédország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Otto Sjöberg (C-447/08), Anders Gerdin (C-448/08) elleni büntetőeljárás

(C-447/08. és C-448/08. sz. egyesített ügyek) (¹)

(A szolgáltatásnyújtás szabadsága — Szerencsejátékok — Szerencsejátékok interneten keresztül történő szervezése — Más tagállamokban szervezett játékok reklámozása — Állami, illetve nonprofit jellegű szervezetek részére fenntartott tevékenységek — Büntetőjogi szankció)

(2010/C 234/12)

Az eljárás nyelve: svéd

A kérdést előterjesztő bíróság

Svea hovrätt — Svédország

Az alap-büntetőeljárások felei

Otto Sjöberg (C-447/08), Anders Gerdin (C-448/08)

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Svea hovrátt — Az EK 12., az EK 43., az EK 49. és az EK 54. cikk értelmezése — Nemzeti szabályozás, amely büntetőjogi szankciók kilátásba helyezésével csak abban az esetben tiltja a szerencsejátékokban való részvétel reklámozását, ha azt más tagállamban szervezik.

Rendelkező rész

1. Az EK 49. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan tagállami szabályozás, mint az alapeljárásbeli is, amely tiltja a gazdaság magánszereplői által más tagállamokban hasznoszerzési céllal szervezett szerencsejátékok e tagállam lakosai részére történő reklámozását.
2. Az EK 49. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely a szerencsejátékokra kizárólagos jogokat biztosító rendszert terjeszt ki, és amely szerint a valamely más tagállamban szervezett ilyen játékok reklámozása súlyosabb szankciókkal sújtható, mint az nemzeti területen engedély nélkül szervezett ilyen játékok reklámozása. A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy az alapeljárás tárgyát képező nemzeti szabályozás ilyennek minősül-e.

(¹) HL C 327., 2008.12.20.

A Bíróság (harmadik tanács) 2010. július 1-i ítélete (a Helsingin kárjáoikeus (Finnország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Sanna Maria Parviainen kontra Finnair Oyj

(C-471/08. sz. ügy) (¹)

(Szociálpolitika — 92/85/EGK irányelv — A várandós, a gyermekágyas, illetve a szoptató munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségének védelme — Az 5. cikk (2) bekezdése és a 11. cikk 1. pontja — A terhesége ideje alatt átmenetileg másik munkakörbe áthelyezett munkavállaló — A saját és gyermeke biztonságának, illetve egészségének veszélyeztetése miatti kötelező áthelyezés — Az ezen áthelyezés előtt elért átlagbérnél alacsonyabb díjazás — Alapbérből és különböző pótlékokból álló korábbi díjazás — A várandós munkavállalót átmeneti áthelyezésének időtartamára megillető munkabér kiszámítása)

(2010/C 234/13)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Helsingin kárjáoikeus

Az alapeljárás felei

Felperes: Sanna Maria Parviainen

Alperes: Finnair Oyj

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Helsingin kárjáoikeus — A várandós, a gyermekágyas vagy szoptató munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1992. október 19-i 92/85/EGK tanácsi irányelv (HL L 348., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 2. kötet, 110. o.) 11. cikke (1) bekezdésének értelmezése — Vezető légiutas-kísérő tevékenységet végző légiutas-kísérő, akit terhesége miatt olyan földi beosztásba helyeztek át, amely az áthelyezést megelőző beosztásánál kevesebb fizetéssel járt — Az áthelyezés előtt kapott díjazásnak megfelelő díjazás fenntartása

Rendelkező rész

A várandós, a gyermekágyas vagy szoptató munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1992. október 19-i 92/85/EGK tanácsi irányelv (tizedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikke (1) bekezdésének értelmében) 11. cikkének 1. pontját úgy kell értelmezni, hogy az a várandós munkavállaló, akit ezen 92/85 irányelv 5. cikke (2) bekezdésének megfelelően terhesége miatt átmenetileg olyan munkakörbe helyeztek át, amelyben az ezen áthelyezést megelőzően végzetektől eltérő feladatokat végez, nem jogosult ugyanakkora összegű díjazásra, mint amelyet a szóban forgó áthelyezést megelőzően átlagosan kapott. Az ilyen munkavállaló az alapbérének védelmén túl az említett 11. cikk 1. pontjának értelmében jogosult a díjazás azon elemeire, illetve azokra a pótlékokra, amelyek foglalkoztatási státusához kötődnek, így a vezetői beosztásához, a szolgálati idejéhez és a szakmai képzéséhez kötődő pótlékokra. Jóllehet a 92/85 irányelv 11. cikkének 1. pontjával nem ellentétes az e munkavállalónak fizetendő díjazás számítására vonatkozó olyan módszer használata, amely az azonos fizetési osztályba tartozó, légi szolgálatot teljesítő személyzet egészségének munkakörülményeire kötődő, egy adott referenciaidőszakra vonatkozó pótlékok átlagértékén alapul, ez utóbbi rendelkezéssel ellentétesnek kell tekinteni a díjazás említett elemei, illetve az említett pótlékok figyelmen kívül hagyását.

(¹) HL C 19., 2009.1.24.